مؤقت

مجلس الأمن

السنة الحادية والخمسون



الجلسة ٣٦٨١

الإثنين، ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦، الساعة ١١:٠٠
نيويورك

الرئيس:

السيد ديجاميه

(فرنسا)

الرئيس:	السيد ديجاميه	الأعضاء:
السيد لافروف	الاتحاد الروسي	الاتحاد الروسي
السيد هنر	ألمانيا	ألمانيا
السيد ويبيسون	اندونيسيا	اندونيسيا
السيد منزيوني	إيطاليا	إيطاليا
السيد نكغولي	بوتسوانا	بوتسوانا
السيد فلوسيفيتش	بولندا	بولندا
السيد تشوي	جمهورية كوريا	جمهورية كوريا
السيد لاراين	شيلي	شيلي
السيد وانغ شوبيشيان	الصين	الصين
السيد كويتا	غينيا - بيساو	غينيا - بيساو
السيد عواد	مصر	مصر
السير جون ويستون	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيد سوازو فرنانديز	هندوراس	هندوراس
السيد هيوم	الولايات المتحدة الأمريكية	الولايات المتحدة الأمريكية

جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عملاً بقرار مجلس الأمن رقم ١٠٣٨ (١٩٩٦) S/1996/502 (Add.1)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة باللغة العربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم تصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوجيه أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى:

Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام المقدم عملا بقرار مجلس الأمن رقم ١٠٢٨ (١٩٩٦)، الوارد في الوثيقتين ١٩٩٦/٥٠٢ و١٩٩٦/٥٤٥. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة ١٩٩٦/٥٤٥، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد في سياق المشاورات السابقة للمجلس.

افتتحت الجلسة الساعة ١١:١٥.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

أفهم أن المجلس على استعداد للبدء في التصويت على مشروع القرار (١٩٩٦/٥٤٥) المعروض عليه. وما لم أسمع أي اعتراض، أطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون: الاتحاد الروسي، ألمانيا، إندونيسيا، إيطاليا، بوتسوانا، بولندا، جمهورية كوريا، شيلي، الصين، بيضاو، فرنسا، مصر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): كان هناك ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار رقم ١٠٦٦ (١٩٩٦).

الحالة في كرواتيا
تقرير الأمين العام المقدم عملا بقرار مجلس الأمن رقم ١٠٣٨ (Add.1 ١٩٩٦) (١٩٩٦/٥٠٢)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل كرواتيا يطلب فيها دعوته للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقاً للممارسة المتبعة أزمع، بموافقة المجلس، دعوة هذا الممثل للاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، وذلك وفقاً للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١١:٢٠

بدعوة من الرئيس شغل السيد نوبيلو (كرواتيا)
مقعداً إلى طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.